

Personal

Name Yelyzaveta Tomash Address Nizhyn, Ukraine +380687284981 Phone number Email tliza313@gmail.com

Gender **Female**



■ Profile

I specialize in literary translation. My open-minded nature and deep curiosity allow me to approach a wide range of texts with sensitivity and insight. I conduct thorough research and fact-checking before I begin translating, ensuring accuracy and contextual relevance. Beyond direct translation, I adapt each text thoughtfully for Ukrainian readers — maintaining the author's intent while making the content feel natural, accessible, and culturally resonant.



Education and Qualifications

Bachelor's Degree: Philology (Germanic Languages and Literatures (Including Translation) Nizhyn Gogol State University, Nizhyn

Sept 2021 - Jun 2025



Work experience

May 2025 - Jul 2025 **English tutor** Self-employed



Interests

Drawing (traditional and digital one), Exploring new topics and learning new things across various fields, Playing boardgames and solving puzzles,



Skills

Microsoft word

Skillful

Excel

Skillful

PowerPoint

Skillful

OmegaT

Skillful